

# Obsah – Contents – Inhalt

- 4 **Před 40 lety (poněkud předčasné loučení)**  
40 years ago (somewhat early leave-taking)  
Vor 40 Jahren (ein etwas voreiliger Abschied)
- 5 **Tenkrát před 18 lety na Lichkově**  
Then at Lichkov – 18 years ago  
Damals vor 18 Jahren in Lichkov
- 6 **Malá „kamna“**  
The “small stoves”  
Kleine „Öfen“
- 12 **Půlstoletí od velké červnové číselné revoluce**  
Half a century from the Great June Number Revolution  
Ein halbes Jahrhundert seit der großen Zahlenrevolution im Juni
- 18 **Co je nového v jízdním řádu 2024? (2. díl) Nasazení hnacích vozidel ČD**  
What’s the news in the 2024 timetable? (Part 2) – Service of ČD powered vehicles  
Neuerungen im Jahresfahrplan 2024 (2. Teil); Einsatz der Triebfahrzeuge der ČD
- 23 **Nakládka dřeva v Dobříši**  
The timber loading at Dobříš  
Holzverladung in Dobříš
- 24 **Ukončení vozby vlakov s vápencom do Elektrárne Nováky**  
Termination of limestone trains service to the Nováky power station  
Beendigung der Kalksteintransporte zum Kraftwerk Nováky
- 30 **Za posledními „Kadillaky“ do Jižní Afriky**  
To see the last “South African Cadillacs”  
Zu den letzten „Cadillacs“ nach Südafrika
- 36 **Pardubické „čtrnáctky“**  
The “fourteens” from Pardubice  
Die „Vierzehner“ von Pardubice
- 41 **Krátké zprávy**  
Short news  
Kurznachrichten
- 42 **Resumé**  
Resumé  
Resümee